

## 498511-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Construction work – Ehinger Tor Verkehrssicherung

OJ S 137/2026 20/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: SWU Verkehr GmbH

R-phost: [einkauf@swu.de](mailto:einkauf@swu.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Grúpa údarás poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Ehinger Tor Verkehrssicherung

Cur síos: Ausschreibung einer übergeordnete Verkehrsführung für bevorstehende Baumaßnahmen.

Aitheantóir an nós imeachta: d276d371-922b-441f-932e-1dff9521d10c

Aitheantóir inmheánach: 2026-012

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 63712700 Traffic control services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Ulm

Cód poist: 89073

Foironn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:  
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:  
Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:  
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:  
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:  
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:  
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:  
Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:  
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:  
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:  
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:  
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:  
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:  
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:  
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:  
Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:  
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:  
Dócmhainneacht:

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Ehinger Tor Verkehrssicherung  
Cur síos: Ausschreibung einer übergeordnete Verkehrsführung für bevorstehende Baumaßnahmen.  
Aitheantóir inmheánach: 0

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha  
Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work  
Aicmiú breise (cpv): 63712700 Traffic control services

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Ulm  
Cód poist: 89073  
Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)  
Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/09/2026  
Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

#### 5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Angabe der Gesamtumsätze (netto) des Unternehmens der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. • Angabe der Umsätze mit vergleichbaren Leistungen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Nachweis einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 5.000.000 EUR je Schadensfall für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. • Nachweis einer Produkthaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 5.000.000 EUR je Schadensfall für Personen-, Sach- und Vermögensschäden.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. • Angabe über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens.

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Nennung und Nachweis einer Bewerber-/Bietergemeinschaft (sofern zutreffend). • Nennung und Nachweis der Eignungsleihe durch Kapazitäten anderer Unternehmen (sofern zutreffend). • Nennung der Unterauftragnehmer sowie der jeweils vorgesehenen Leistungsanteile.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen Die Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten von Arbeitsstellen an Straßen gemäß ZTV – SA 97 (Zusätzliche Technische Vertragsbedingungen und Richtlinien für Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen an Straßen) ist bei Angebotsabgabe nachzuweisen. Der Auftraggeber behält sich vor, bei Fehlen eines solchen Nachweises das Angebot von der Wertung auszuschließen.

Critéar: Údarás nó ballraíocht de eagraíocht áirithe de dhíth do chonarthaí seirbhíse

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt sind.

#### **5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 04/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155373>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Bruttobeauftragungssumme. Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Bruttoabrechnungssumme.

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 12/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 56 Laethanta

##### **Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderungsfrist beträgt 6 Kalendertage.

##### **Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 12/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

##### **Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Die Vergabe des Auftrags erfolgt ausschließlich an zuverlässige, leistungsfähige und fachkundige Bewerber. Alternativ akzeptiert die Vergabestelle als vorläufigen Beleg der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE).

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: siehe Bekanntmachungs-/Ausschreibungsunterlagen

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

## 8. Eagraíochtaí

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE147035610  
Seoladh poist: Karlstrasse 1-3  
Baile: Ulm  
Cód poist: 89073  
Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)  
Tír: An Ghearmáin  
Pointe teagmhála: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH  
R-phost: [einkauf@swu.de](mailto:einkauf@swu.de)  
Teil.: 00497311660  
Seoladh idirlín: <https://www.swu.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

**8.1. ORG-0003**

Ainm oifigiúil: SWU Verkehr GmbH  
Uimhir chlárúcháin: DE812774619  
Seoladh poist: Karlstr. 1-3 Bauhoferstr. 9  
Baile: Ulm  
Cód poist: 89073  
Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)  
Tír: An Ghearmáin  
Pointe teagmhála: SWU Verkehr GmbH  
R-phost: [einkauf@swu.de](mailto:einkauf@swu.de)  
Teil.: 00497311660  
Seoladh idirlín: <https://www.swu.de>  
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.vergabe.rib.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

**8.1. ORG-0006**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg  
Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40  
Seoladh poist: Durlacher Allee 100  
Baile: Karlsruhe  
Cód poist: 76137  
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)  
Teil.: 00497219268730  
Facs: 00497219263985  
Seoladh idirlín: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

**8.1. ORG-0007**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn

Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100  
**Róil na heagraíochta seo:**  
TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 277df395-9070-44ab-863c-7a44aaad69f1 - 01  
Cineál na foirme: Iomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 17  
Dáta seolta an fhógra: 16/07/2026 17:42:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 498511-2026  
Uimhir eagráin IO S: 137/2026  
Dáta foilsithe: 20/07/2026